Naciones Unidas S/PV.8392



Consejo de Seguridad

Provisional

Septuagésimo tercer año

8392a sesión

Martes 6 de noviembre de 2018, a las 10.10 horas

Nueva York

Presidente:	Sr. Ma Zhaoxu	(China)
Miembros:	Bolivia (Estado Plurinacional de)	Sra. Cordova Soria
	Côte d’Ivoire	Sr. Ipo
	Estados Unidos de América	Sr. Cohen
	Etiopía	Sra. Guadey
	Federación de Rusia	Sr. Nebenzia
	Francia	Sr. Melki
	Guinea Ecuatorial	Sr. Ndong Mba
	Kazajstán	Sr. Tumysh
	Kuwait	Sr. Alotaibi
	Países Bajos	Sr. Van Oosterom
	Perú	Sr. Tenya
	Polonia	Sra. Wronecka
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sra. Pierce
	Suecia	Sr. Orrenius Skau

Orden del día

La situación en Bosnia y Herzegovina

Carta de fecha 30 de octubre de 2018 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2018/974)

18-36253 (S)







Se abre la sesión a las 10.10 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Bosnia y Herzegovina

Carta de fecha 30 de octubre de 2018 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2018/974)

El Presidente (*habla en chino*): De conformidad con el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invito a los representantes de Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia a participar en esta sesión.

De conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito al Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Valentin Inzko, a participar en esta sesión.

De conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito al Jefe de la Delegación de la Unión Europea ante las Naciones Unidas, Excmo. Sr. João Vale de Almeida, a participar en esta sesión.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2018/974, que contiene una carta de fecha 30 de octubre de 2018 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General, por la que se transmite el 54º informe del Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz en Bosnia y Herzegovina.

Tiene ahora la palabra el Sr. Inzko.

Sr. Inzko (*habla en inglés*): Antes de comenzar, quisiera reconocer que varios Estados de Europa Central están celebrando el centenario de su existencia moderna, entre ellos Polonia, las Repúblicas Checa y Eslovaca y otros. Mi propio país, Austria, conmemorará esta fecha el próximo lunes en una ceremonia solemne en el teatro de la ópera nacional. Apenas hace dos días, los Presidentes Macron y Steinmeier conmemoraron el fin de la Primera Guerra Mundial que, como saben los miembros del Consejo, comenzó con los disparos en Sarajevo en junio de 1914.

Francia y Alemania, que otrora parecían adversarios eternos figuran ahora entre los pilares principales de la Unión Europea. Es una lección para los pueblos de los Balcanes Occidentales de que puede lograrse, que puede lograrse una paz duradera y que la reconciliación debe ser posible. Los países de los Balcanes Occidentales deberían imitar las ideas alemanas y francesas que aparecen en los libros comunes de historia, los programas de intercambio juvenil, las reuniones gubernamentales comunes entre países vecinos y un programa televisivo común, como el programa *Arte* francés/alemán. Podría denominarse *Arte Balkans*.

El acontecimiento político que definió los últimos seis meses en Bosnia y Herzegovina fueron las elecciones generales de 7 de octubre. Si bien los observadores internacionales caracterizaron la encuesta como auténticamente competitiva, en los meses anteriores se registró una escalada preocupante de la retórica pública divisiva, que incluía el discurso de odio y la intimidación de los votantes. Además, el período postelectoral inmediato ha estado plagado de quejas de irregularidades electorales. Al parecer, el nivel de confianza pública en la integridad del sistema electoral ha alcanzado un mínimo histórico, y las nuevas autoridades deben emprender la tarea de restablecer esta confianza a través de mejoras significativas.

De cara al futuro, se espera hoy el anuncio de los resultados definitivos y certificados de las elecciones, tras lo cual comenzará el período de formación de los parlamentos y los gobiernos. En general, al parecer, los principales partidos definidos desde el punto de vista étnico han ganado el mayor apoyo en los parlamentos, aunque en la Federación, parece que algunos partidos multiétnicos han mejorado sus resultados notablemente desde las últimas elecciones. Como ningún partido tiene una mayoría clara, es demasiado pronto para especular sobre las coaliciones que a la postre se formarán a los distintos niveles de autoridad.

Si bien el proceso de constitución de los parlamentos y los gobiernos apenas comienza, los futuros miembros de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina ya son conocidos: Šefik Džaferović, del Partido de Acción Democrática, Željko Komšić, del Frente Democrático, y Milorad Dodik Alliance, de la Alianza Socialdemócrata Independiente. La derrota por parte del Sr. Komšić del miembro saliente de la Presidencia croata, Sr. Dragan Čović, ha llevado a varios funcionarios de la Unión Democrática Croata de Bosnia y Herzegovina y de la vecina Croacia a declarar la elección ilegítima, e incluso ilegal o contraria a los acuerdos de Dayton, a pesar de que se llevó a cabo de acuerdo con las mismas reglas utilizadas en todas las elecciones celebradas desde 1995.

Si bien algunos pueden tener el objetivo político de desear cambiar el sistema actual, este argumento no

puede utilizarse para negar la legalidad de un proceso llevado a cabo de acuerdo con el derecho y el Acuerdo de Paz ni utilizarse indebidamente para justificar futuros boicots o bloqueos. La elección del Sr. Dodik como miembro serbio de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina también ha suscitado interrogantes, habida cuenta de sus numerosas declaraciones anteriores contra el Estado de Bosnia y Herzegovina. Además, desde las elecciones, ha hecho algunas declaraciones públicas de provocación con respecto a la bandera de Bosnia y Herzegovina y el juramento.

No obstante, tengo la firme convicción de que no es útil ni apropiado juzgar a la nueva Presidencia incluso antes de que siquiera haya asumido sus funciones. Tendrá que afrontar desafíos importantes y, por mi parte, le daré el beneficio de la duda en cuanto a su capacidad y su disposición, como lo exige el juramento:

> “de respetar la Constitución de Bosnia y Herzegovina, aplicar el Acuerdo Marco General de Paz y sus anexos en su integridad, proteger y promover los derechos humanos y las libertades fundamentales y proteger el interés y la igualdad de todos los pueblos y ciudadanos.

A pesar de este entorno difícil, en los últimos seis meses, la integración con la Unión Europea ha seguido siendo un aspecto sobresaliente en el panorama político. Es un ámbito donde los dirigentes con visiones del país a menudo contrapuestas pueden encontrar puntos de convergencia. A este respecto, cabe destacar que tras presentar las 3.300 respuestas iniciales al cuestionario de la Comisión Europea durante el período que abarcó el informe anterior, ahora las autoridades de Bosnia y Herzegovina trabajan en las respuestas a unas 650 preguntas de seguimiento recibidas en junio.

A pesar de estas buenas noticias, en los últimos meses han tenido lugar otros acontecimientos que han puesto de relieve graves deficiencias en el ámbito del estado de derecho. Como he dicho en exposiciones informativas pasadas, la falta de respeto por las decisiones definitivas del poder judicial sigue siendo un problema. Esto se vio en la continua imposibilidad de aplicar la decisión del Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina en la causa *Ljubić*, mientras que desde 2008, no se han celebrado elecciones locales en la ciudad de Mostar debido al incumplimiento de otra decisión del Tribunal Constitucional. Por consiguiente, desde hace diez años, no se han celebrado elecciones en la ciudad de Mostar.

En este sentido, debo señalar a la atención el continuo fracaso de las autoridades desde 2009 a la hora de ejecutar los fallos del Tribunal Europeo de Derechos Humanos en la llamada causa *Sejdić y Finci* y causas conexas, lo cual ha generado una grave discriminación contra algunos ciudadanos en el ejercicio de su derecho a presentarse para ocupar cargos públicos en la Presidencia de Bosnia y Herzegovina y en la Cámara de los Pueblos. Análogamente, varios cantones de la Federación aún no han cumplido con su obligación jurídica de armonizar su Constitución y garantizar la plena igualdad de los serbios como pueblo constituyente. Ello también es inaceptable, porque en este caso, también tenemos una decisión del Tribunal Constitucional en que se reconoce que los serbios son, por supuesto, un pueblo constituyente dondequiera que vivan.

Además de la cuestión de las decisiones judiciales que no se han aplicado, Bosnia y Herzegovina también enfrenta un problema con una decepción pública profundamente arraigada ante la aparente incapacidad del sistema de justicia penal para atajar la corrupción y enfrentarse a la delincuencia organizada. Por ejemplo, en Banja Luka, desde hace siete meses, ha habido protestas públicas diarias, incluida una manifestación con decenas de miles de ciudadanos en los días previos a las elecciones, un hecho que los activistas denuncian como encubrimiento por parte de las autoridades en la sospechosa muerte del joven David Dragičević, ocurrida en marzo. Hay que resolver con urgencia la situación relativa a este joven estudiante, e informaré nuevamente al respecto al Consejo de Seguridad. Este caso y otros similares en Sarajevo han provocado indignación pública y, lamentablemente, no son los únicos de este tipo. Son sintomáticos de la situación en materia de estado de derecho y de la profunda decepción de los ciudadanos a este respecto.

Además de las elecciones, otra cuestión política que definió los últimos seis meses ha sido el extraordinario aumento de la llegada de migrantes a Bosnia y Herzegovina y la respuesta de las autoridades. En los últimos años, no hemos registrado cifras espectaculares como este año. Habida cuenta de la compleja estructura constitucional de Bosnia y Herzegovina y las tensiones políticas internas, debemos ser conscientes de que este problema podría agravarse de varias maneras, por ejemplo, como crisis humanitaria, en primer lugar; desde el punto de vista de la seguridad; y con relación a la estabilidad política del país.

Lamentablemente, en el período que abarca el informe, hemos seguido observando una tendencia en todas las partes entre algunos políticos que niegan o relativicen los crímenes de guerra, e incluso glorifican a los criminales de guerra. En este sentido, teniendo en

cuenta el hecho de que dos tribunales internacionales han confirmado que se cometió genocidio en Srebrenica, considero que la anulación por parte del Gobierno de la República de Srpska de su informe anterior de 2004, en el que se reconoció oficialmente la participación de las fuerzas militares y policiales de la República Srpska en los sucesos de julio de 1995, constituyen un retroceso significativo en la reconciliación. Como saben los miembros del Consejo, el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia, que fue creado por el Consejo de Seguridad hace 25 años, en 1993, ha declarado que el genocidio tuvo lugar en varios lugares, y ahora se ha puesto en tela de juicio esta decisión del Tribunal. Ello también contrasta con la vecina Serbia, cuyo Parlamento aprobó una declaración histórica en que se condenaban los delitos cometidos en Srebrenica en 2010, y esta declaración se ha mantenido en vigor y sin cambios.

Para concluir, quisiera formular algunas recomendaciones que no solo las autoridades entrantes de Bosnia y Herzegovina deben aplicar, sino que también deben recibir el apoyo y el aliento de la comunidad internacional en general. En primer lugar, deben adoptarse medidas de inmediato que fortalezcan el estado de derecho. En segundo lugar, hay que apoyar y reforzar las instituciones oficiales en aras de su funcionalidad, su independencia y su estabilidad. La estabilidad es muy importante para Bosnia y Herzegovina y su futuro. En tercer lugar, debe impulsarse el desarrollo económico. Y, por último, estas reformas deben abordarse con sentido de urgencia, teniendo en cuenta el gran número de jóvenes de Bosnia y Herzegovina que abandonan el país, que oscila entre 20.000 y 30.000 al año.

A pesar de la ausencia de estas cuestiones en las plataformas de campaña de muchos de los principales partidos, una vez que asuman el poder, no podrán soslayarlos. Aquellos que declaran que su objetivo es adherirse a la Unión Europea tendrán que encontrar soluciones de avenencia, apoyar la funcionalidad de las instituciones y acelerar el ritmo de la reforma. Como comunidad internacional, podemos apoyar mejor a los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina promoviendo una visión del país que reconoce que su integración con las estructuras euroatlánticas también exigirá que sus dirigentes trabajen para integrar a su pueblo. Después de las elecciones, los dirigentes políticos de Bosnia y Herzegovina tendrán la oportunidad para comenzar de nuevo en el país, sus entidades y cantones, pero, sobre todo, para sus maravillosos ciudadanos.

El Presidente (*habla en chino*): Doy las gracias al Sr. Inzko por su exposición informativa.

El Consejo está listo para someter a votación el proyecto de resolución que tiene a su consideración.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2018/989, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración antes de la votación.

Sr. Nebenzia (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): La Federación de Rusia votará a favor del proyecto de resolución (S/2018/989), por el que se prorroga el mandato de la Operación Althea dirigida por la Unión Europea para la consolidación de la paz en Bosnia y Herzegovina. Eso se debe a que los patrocinadores tuvieron en cuenta nuestras consideraciones de principio, aunque solo fuera en el último momento.

Nos decepcionan sobremanera los métodos de trabajo que los redactores del proyecto de resolución eligieron este año. En lugar de seguir el curso lógico de aprobar una resolución técnica por la que se prorroga el mandato de la Operación Althea, que en sí misma no plantea duda, los patrocinadores tomaron el peligroso camino de presentar un documento altamente politizado. Sin embargo, nuestra reacción fue fácil de predecir con antelación. Después de todo, ya tuvimos una triste experiencia en 2014, cuando la delegación rusa se abstuvo en la votación, y exactamente por los mismos motivos que esta vez casi produjeron consecuencias negativas para Althea en su forma actual. En ese momento, hace cuatro años, dejamos claro a los colegas que era mejor que no volviera a suceder (véase S/PV.7307). Parecía que había funcionado y en el transcurso de los años siguientes tuvimos un documento más o menos satisfactorio. Sin embargo, este año, por algún motivo, los patrocinadores decidieron introducir complicaciones en el proyecto de texto imponiendo sus propios enfoques de política exterior y de ese modo generando una crisis. Afortunadamente, prevaleció el sentido común. Debemos señalar que en los últimos años hemos observado una tendencia entre algunos de nuestros asociados occidentales durante el proceso de llegar a acuerdos sobre las decisiones de las Naciones Unidas, en los cuales se ha devaluado gravemente la cultura de la negociación. Eso debe rectificarse de inmediato.

Queremos recalcar que en ningún documento del Consejo de Seguridad deberían predeterminarse las prioridades nacionales o de política exterior de ningún Estado Miembro de las Naciones Unidas, y Bosnia y Herzegovina no es una excepción. En las resoluciones y

decisiones pertinentes del Consejo debemos hacer todo lo posible para evitar una redacción que pueda interpretarse como un apoyo a las aspiraciones euroatlánticas no basadas en el consenso de una serie de fuerzas bosnias. Si el Consejo de Seguridad aprobara esas disposiciones, podrían socavar la ya inestable situación del país y ejercer presión sobre determinados grupos étnicos.

El Presidente (*habla en chino*): Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Bolivia (Estado Plurinacional de), China, Côte d'Ivoire, Guinea Ecuatorial, Etiopía, Francia, Kazajstán, Kuwait, Países Bajos, Perú, Polonia, Federación de Rusia, Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América

El Presidente (*habla en chino*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 2443 (2018).

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo.

Sra. Pierce (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Alto Representante por su exposición informativa de hoy y por la labor de su Oficina en el mantenimiento de la paz y la seguridad en Bosnia y Herzegovina.

Bosnia y Herzegovina ha sido durante mucho tiempo una cuestión muy importante y casi totémica para el Consejo, si nos remontamos al comienzo del conflicto a principios del decenio de los noventa. El Reino Unido sigue comprometido con la función continua del Alto Representante y su Oficina. La Oficina del Alto Representante sigue siendo la autoridad máxima y el teatro de operaciones en lo que respecta a la aplicación civil del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, y eso incluye nuestro apoyo al ejercicio de las prerrogativas de Bonn, si lo exige la situación.

Acogemos con beneplácito la aprobación por unanimidad de la resolución 2443 (2018), en virtud de la cual se autoriza a la Operación EUFOR Althea, dirigida por la Unión Europea, por otros 12 meses. El consenso sobre la resolución demuestra el compromiso del Reino Unido y de la comunidad internacional con la seguridad en Bosnia y Herzegovina. La Oficina del Alto Representante y la Operación EUFOR Althea son vehículos fundamentales para que la comunidad internacional pueda apoyar el mantenimiento de la seguridad, la estabilidad y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, que son vitales para el futuro del país como Estado europeo democrático moderno.

Como dije, hubo un tiempo en que el Consejo se ocupaba de Bosnia todos los días de su existencia. He tenido el privilegio de trabajar en el expediente de los Balcanes durante más de 20 años, de manera interrumpida. Me entristece un poco lo que nos dice el Alto Representante sobre el hecho de que algunas cuestiones siguen sin resolverse y la forma en que se repiten. Sin embargo, también quiero señalar que la paz y la estabilidad que tanto ha costado conseguir en Bosnia y Herzegovina son delicadas y no deben darse por sentadas. Si bien la situación actual sigue siendo tranquila, persisten las amenazas a la seguridad, junto con nuevos desafíos como el aumento de la migración, tal cual lo mencionó el Alto Representante. Se trata de una cuestión muy importante para la Unión Europea y para Europa. Es nuestra crisis regional, por así decirlo, y en la que la Unión Europea ha invertido una enorme cantidad de tiempo, esfuerzo, dinero, entrenamiento y paciencia. Más tarde escucharemos al Embajador de la Unión Europea, que podrá explicar más claramente la posición de la Unión Europea.

Quisiera referirme brevemente a lo que dijo el Embajador de Rusia en su declaración antes de la votación. Rusia es miembro del Grupo de Contacto y de la Junta Directiva del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz para Bosnia y Herzegovina. Nos gustaría mucho más que Rusia hiciera todo lo posible para consolidar a Bosnia y Herzegovina como Estado y para ayudarlo a modernizarse y avanzar hacia las instituciones euroatlánticas que, desde que se firmó el Acuerdo de Paz de Dayton, han sido la base de su existencia como Estado moderno en su región: Europa. Creo que ese sería el mejor de los servicios que podríamos prestar a Bosnia.

En cuanto al tema de las elecciones, el Reino Unido acogió con satisfacción la celebración tranquila y ordenada de las elecciones, que, en términos generales, fueron competitivas, pero nos sigue preocupando el nivel de divisiones étnicas en la política y los informes sobre las irregularidades. La incapacidad para resolver las cuestiones clave de la reforma electoral antes de las elecciones fue decepcionante y constituye una preocupación clara y constante. La retórica política divisiva y nacionalista, que fue especialmente fuerte en el período previo a las elecciones, es peligrosa y crea un entorno en el que será difícil lograr una verdadera seguridad y estabilidad a largo plazo.

Asimismo, es todo lo contrario; lo que más necesita Bosnia es avanzar. Otros países de las regiones

balcánicas están avanzando y haciendo progresos en sus acuerdos de adhesión a la Unión Europea. Allí donde lo desean, están avanzando en su acercamiento a la OTAN. Eso beneficia a la seguridad y la estabilidad regionales, y Bosnia y Herzegovina corre el riesgo de quedar rezagado una vez más en esa modernización y ese progreso regional. En particular, los que ocupan cargos de responsabilidad deben actuar en beneficio de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina en lugar de esparcir un sentimiento de división.

Quiero hacerme eco de lo que señaló el Alto Representante acerca de esperar a que esos dirigentes hayan ocupado sus cargos antes de exigirles que rindan cuentas. También quiero dejar claro que les exigiremos que rindan cuentas. Los dirigentes políticos deben demostrar liderazgo y tolerancia y ayudar a modernizar su país. En un momento crucial tras las elecciones, los dirigentes políticos deben trabajar juntos, imbuidos de un espíritu de cooperación, a fin de constituir Gobiernos con celeridad, de manera que se pueda avanzar en las reformas fundamentales, la integración euroatlántica y los cinco objetivos y las dos condiciones. Esas reformas son importantes porque aportarán mejoras en la vida cotidiana de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina. También son importantes porque contribuyen al afianzamiento de la seguridad y la estabilidad nacionales y regionales, cuestión de la que —como mencioné al principio de mi declaración— el Consejo se ha ocupado durante mucho tiempo.

Las personas que ocupan cargos de responsabilidad deben actuar en interés de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina, y es especialmente preocupante que la retórica y la reticencia a la hora de lograr una avenencia sean indicios de un entorno político más amplio. Seguiremos de cerca la evolución de los acontecimientos. También es importante que los dirigentes políticos de Bosnia y Herzegovina se ocupen urgentemente de todas las cuestiones relativas a las elecciones, con miras a garantizar que todos los ciudadanos puedan participar plenamente en el proceso democrático, como todos merecen. Es lamentable que muchas de esas cuestiones hayan quedado pendientes de solución tras varios ciclos electorales, lo que supone un período de tiempo considerable. Toda solución de esas cuestiones debe ajustarse a las normas internacionales y respetar el principio de igualdad de todos los ciudadanos, que incluye, en especial, la capacidad de elegir a los representantes oficiales y de ser elegidos.

No obstante, acogemos con beneplácito los progresos que realizó Bosnia y Herzegovina en ciertos aspectos de la reforma, por ejemplo, en la adopción de estrategias agrícolas y energéticas y en la futura aprobación del código de procedimiento penal, aunque el retraso en que han incurrido para hacerlo sea lamentable. También nos hemos congratulado de la cooperación continua en la esfera de las mujeres y la paz y la seguridad, y alentamos a que aquella continúe.

Por último, quiero hacerme eco de lo que señaló el Alto Representante en relación con la reconciliación. La matanza de Srebrenica sigue siendo la peor masacre ocurrida en Europa desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. Se expulsó de su hogar y se asesinó a 9.000 hombres y niños musulmanes. Es esencial que se desplieguen rápidamente esfuerzos genuinos y serios en pro de la reconciliación.

Sr. Ipo (Côte d’Ivoire) (*habla en francés*): Mi delegación da las gracias al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Valentin Inzko, por la calidad de su exposición informativa relativa al 54º informe sobre la aplicación del Acuerdo de Paz en Bosnia y Herzegovina (S/2018/974, anexo).

Côte d’Ivoire acoge con satisfacción los progresos logrados en Bosnia y Herzegovina en los últimos años tras la aplicación de los Acuerdos de Dayton/París el 14 de diciembre de 1995. Esos Acuerdos, firmados bajo los auspicios de la comunidad internacional, han permitido restablecer la paz y dotar al país de instituciones multiculturales, multirreligiosas y multiétnicas.

Mi país observa con satisfacción que las autoridades bosnias están firmemente decididas a emprender las reformas necesarias, en particular en los ámbitos del estado de derecho y de la independencia del poder judicial, con miras a completar el ciclo de transformación socioeconómica del país y a promover un examen favorable de su solicitud de adhesión a la Unión Europea. Mi delegación también se congratula de que la Asamblea Parlamentaria aprobara las enmiendas necesarias del Código de Procedimiento Penal a fin de luchar eficazmente contra los flagelos de la corrupción y la delincuencia organizada, que constituyen los principales obstáculos para el despegue económico y social del país. La aprobación de esas enmiendas legislativas representa un paso importante en la construcción del estado de derecho y la lucha contra la impunidad, con miras a promover la reconciliación nacional.

Sin embargo, esta dinámica positiva no debe hacer que olvidemos las disfunciones administrativas e institucionales, en particular las que se constataron durante las elecciones generales de 7 de octubre. Según

la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y las organizaciones no gubernamentales locales, esas elecciones se caracterizaron por un acceso desigual de los medios de comunicación públicos, irregularidades en las listas de votantes y el sesgo de los observadores locales en los centros de votación. Por consiguiente, mi delegación alienta a las autoridades bosnias a abordar las deficiencias observadas en la organización de estas elecciones e invita a todas las partes interesadas a presentar sus reclamaciones en el marco de los procedimientos jurídicos en vigor.

A Côte d'Ivoire le preocupa la persistencia de las tensiones étnicas. Por lo tanto, hace un llamamiento a todos los grupos políticos y a todos los grupos de población de Bosnia a unir sus fuerzas con el fin de preservar la integridad territorial y la soberanía de Bosnia y Herzegovina. Para concluir, Côte d'Ivoire acoge con beneplácito el espíritu de avenencia de los Estados miembros del Consejo de Seguridad, que ha permitido la prórroga del mandato de la Operación Althea dirigida por la Unión Europea, cuya misión sigue siendo pertinente en la búsqueda de la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina.

Sr. Ndong Mba (Guinea Ecuatorial): Permítaseme sumarme a los demás oradores para dar de nuevo la bienvenida al Consejo de Seguridad al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Valentin Inzko, y agradecerle su informe sobre la implementación del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina (S/2018/974, anexo).

Nuestra delegación ha tomado buena nota del informe del Alto Representante sobre los logros y avances positivos de los últimos seis meses en el país, tales como la reciente aprobación, por parte de la Asamblea Legislativa de Bosnia y Herzegovina, de las enmiendas de larga data al Código de Procedimiento Penal, en línea con los estándares internacionales, así como la finalización de las octavas elecciones generales el pasado 7 de octubre. Igualmente, aplaudimos los avances logrados por Bosnia y Herzegovina durante el período que abarca el informe con respecto a las reformas económicas para robustecer la economía, reformar las instituciones y reducir el desempleo. Todas estas son señales de que hay una visión común para Bosnia y Herzegovina.

Simultáneamente, aunque se hayan realizado importantes avances, nos preocupa la decisión de la Asamblea Nacional de la República Srpska de revocar, en agosto, su respaldo al informe de la Comisión Srebrenica de 2004. Dicha revocación no hace más que socavar la estabilidad política y la prosperidad en el país, poniendo en peligro todos los logros y esfuerzos hechos por las partes para la reconciliación entre los diferentes grupos étnicos y comunidades, y la mira hacia el futuro de Bosnia y Herzegovina. En ese sentido, hacemos un llamamiento a todas las partes para que se abstengan de retóricas divisivas y acciones que puedan poner en peligro la estabilidad del país y dificulten la implementación del Acuerdo de Paz.

Por otro lado, en relación con las elecciones generales del 7 de octubre, el Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial acoge con beneplácito que estas se hayan celebrado sin ningún incidente de seguridad grave, como se refleja en el informe del Alto Representante. Al mismo tiempo, lamentamos que las partes no hayan aplicado las recomendaciones de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa para mejorar la integridad del proceso electoral antes de las elecciones. En ese contexto, al igual que halagamos los avances y progresos logrados, consideramos que todavía queda mucho por hacer, por lo que se debe seguir trabajando en pro de una visión de futuro común, que ayude a fomentar una unidad nacional duradera que cimiente el papel de Bosnia y Herzegovina en los Balcanes, en Europa y en el mundo. Por ello, animamos a las partes a enmendar las leyes relativas a la Cámara de los Pueblos de la Federación de Bosnia y Herzegovina, afianzar el estado de derecho, asegurar la plena implementación de los resultados de las elecciones y continuar con los esfuerzos para contener y eliminar las divisiones étnicas, el crimen, la corrupción, el extremismo violento y el terrorismo, requisitos que siguen siendo cuestiones clave para asegurar la estabilidad y la prosperidad en el país y en la región.

Para concluir, nuestra delegación aboga por el respeto pleno de la soberanía, la independencia y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. Elogiamos el compromiso del Alto Representante para Bosnia y Herzegovina en el marco de su mandato y enfatizamos nuestro apoyo a sus esfuerzos en favor de la promoción de la implementación del Acuerdo de Paz de Dayton. Asimismo, celebramos la aprobación de la prórroga del mandato de la fuerza de mantenimiento de la paz dirigida por la Unión Europea, Operación Althea, prórroga que acabamos de aprobar por unanimidad (resolución 2443 (2018)), y esperamos que la misión continúe desempeñando su importante labor de facilitar y ayudar al país en el proceso en pro del logro de una paz y estabilidad duraderas, así como su apoyo a las labores del Alto

Representante y del equipo de las Naciones Unidas en el país. La República de Guinea Ecuatorial está dispuesta a trabajar con la comunidad internacional para apoyar el proceso de paz y una seguridad duraderas y un desarrollo sostenible en Bosnia y Herzegovina.

Sr. Tenya (Perú): Queremos agradecer la convocatoria a esta reunión y la importante presentación del Alto Representante, Sr. Valentin Inzko. Queremos destacar la labor que cumple su Oficina en apoyo de la implementación del mandato civil del Acuerdo Marco General de Paz y manifestar nuestro respaldo a su gestión.

El Perú reconoce la unidad, la integridad territorial y la soberanía de Bosnia y Herzegovina, y considera necesario avanzar hacia la consolidación de su autonomía. Por ello, notamos con preocupación el limitado progreso en la implementación del programa de cinco objetivos y dos condiciones (programa “5+2”) para el cierre de la Oficina del Alto Representante. Consideramos que las elecciones generales del 7 de octubre y el proceso político conducente a ellas han sido positivas en la medida en que se han podido desarrollar pacífica e inclusivamente. Siempre es importante que la ciudadanía pueda elegir libremente a sus representantes a través de elecciones libres y democráticas. Al mismo tiempo, debemos lamentar que la normativa electoral no haya podido ser enmendada para hacer más trascendente el proceso democrático y que la confrontación étnica haya prevalecido sobre los enfoques constructivos que el país y su ciudadanía requieren para consolidar una paz sostenible.

Ante tal situación, debemos seguir enfatizando la necesidad de fortalecer el estado de derecho y consolidar instituciones inclusivas y, en relación con ello, promover el diálogo político y la reconciliación. No podemos seguir lamentando episodios de violencia. Los líderes políticos deben estar a la altura de la responsabilidad que esto implica, con una visión de futuro compartido, centrada en el desarrollo económico y social del país. En ese sentido queremos destacar el valor de la diversidad y la importancia de salvaguardarla para construir una democracia sólida, fundada en instituciones inclusivas, transparentes y rendidoras de cuentas, que permitan garantizar el acceso a la justicia, resolver pacíficamente las controversias y prevenir nuevos hechos de violencia.

Consideramos positivos los esfuerzos orientados hacia la integración europea y a cumplir con los fallos de la Corte Constitucional. Sobre esto último, no obstante, debemos subrayar la urgente necesidad de armonizar las legislaciones locales. Destacamos la importancia de las enmiendas al código procesal penal que se han adoptado para luchar más efectivamente contra el crimen organizado y la corrupción, así como la necesidad de complementarlas con la creación de una fiscalía y una sala penal especializadas. Subrayamos también la importancia de salvaguardar la autonomía de las distintas instancias del sistema de administración de justicia, así como de respetar el rol que la prensa y las organizaciones de la sociedad civil están llamadas a cumplir para garantizar el estado de derecho en una sociedad democrática.

Debemos lamentar la retórica de odio, confrontación étnica, beligerancia y glorificación de criminales de guerra. Consideramos que la decisión de la Asamblea de la República Sprska de desconocer el informe sobre el genocidio de Srebrenica conlleva un negacionismo que se debe rechazar. Observamos con especial preocupación que estas tensiones siguen dificultando el acceso a la justicia, la reconciliación y el retorno seguro y digno de los refugiados y desplazados internos a sus hogares, con pleno reconocimiento de su diversidad étnica y religiosa.

Concluyo subrayando la importancia de que las partes cooperen plenamente con el Alto Representante y con la Operación EUFOR Althea. Pueden contar con el pleno apoyo del Perú en el cumplimiento de los mandatos que acabamos de renovar.

Sr. Cohen (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Alto Representante, Sr. Inzko, por su labor en Bosnia y Herzegovina durante los últimos nueve años y por su dedicado liderazgo al frente de la Oficina del Alto Representante.

La misión de la Oficina refleja los mismos ideales que el Consejo de Seguridad prevé para una Bosnia y Herzegovina moderna, a saber, los de una democracia pacífica y viable que está en camino de la integración euroatlántica y es responsable de su propio destino y futuro. Los Estados Unidos reiteran su firme apoyo al mandato otorgado al Alto Representante en virtud de los Acuerdos de Dayton como autoridad definitiva en la interpretación de la implementación civil del Acuerdo de Paz de Dayton. Consideramos que el papel del Alto Representante Inzko es esencial, sobre todo después de las elecciones generales de octubre y en momentos en que el país sigue enfrentando la retórica nacionalista divisiva que amenaza con socavar los logros alcanzados en el marco del Acuerdo. También encomiamos la labor constante de las fuerzas de mantenimiento de la paz de la Operación Althea que encabeza la Unión Europea y

el papel que cumple en la preservación de un entorno seguro en Bosnia y Herzegovina. A los Estados Unidos les complace apoyar la renovación de su mandato.

Nos preocupan los que tratan de debilitar el orden constitucional del Estado único de Bosnia y Herzegovina, integrado por dos entidades y tres pueblos constituyentes, y pedimos a los miembros del Consejo que se mantengan alerta ante cualquier intento de socavar las instituciones estatales de Bosnia y Herzegovina. Renovamos nuestro compromiso colectivo de defender los Acuerdos de Paz de Dayton manteniendo la soberanía y la integridad territorial del país.

Los Estados Unidos exigirán cuentas a aquellos que amenazan la paz, la seguridad y la estabilidad de Bosnia y Herzegovina. La rendición de cuentas es esencial para desalentar a quienes perturban el proceso político en el país. Permítaseme reiterar una posición que hemos dejado clara en repetidas ocasiones en este Salón. Los dirigentes de Bosnia y Herzegovina deben dar muestras de tener la voluntad política requerida para cumplir con los compromisos necesarios a fin de consolidar el camino de su país hacia la Unión Europea y la OTAN. La integración euroatlántica es el único camino para el futuro de Bosnia y Herzegovina como un agente mundial responsable. Esas medidas deben ir acompañadas de esfuerzos para fortalecer el estado de derecho, luchar contra la corrupción, aumentar las oportunidades económicas y, en general, dar respuesta a las necesidades de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina, independientemente de su origen étnico o su religión.

Hay muchas razones para ser optimistas. Vemos el futuro de Bosnia y Herzegovina en el poeta de 23 años que organizó un concurso nacional de poesía para luchar contra la incitación al odio. Vemos el futuro del país en la labor de su Consejo Interreligioso, que acaba de celebrar su vigésimo aniversario y dedica su tiempo a promover el diálogo interconfesional y a visitar los lugares que han sido escenario de ataques contra las instituciones religiosas, cuatro de los cuales visitó el último año. También vemos el futuro del país en la diversidad étnica de los estudiantes de la ciudad de Jajce, que protestaron contra la segregación de las escuelas después de que las autoridades locales trataran de construir una escuela solo para los miembros musulmanes bosnios de las clases.

Los Estados Unidos esperan que llegue el momento en que Bosnia y Herzegovina cumpla plenamente los objetivos y las condiciones previstos para el cierre de la Oficina del Alto Representante, conocidos también como el programa 5+2, establecido por el Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz.

Sr. Tumysh (Kazajstán) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Alto Representante, Sr. Valentin Inzko, por la amplia presentación sobre la situación en Bosnia y Herzegovina que ha tenido como base su reciente informe (S/2018/974, anexo). También nos complace ver en el Salón a las delegaciones de Bosnia y Herzegovina, la Unión Europea, Serbia, Croacia y los países vecinos.

En los seis meses transcurridos desde la última sesión del Consejo de Seguridad sobre la situación en Bosnia y Herzegovina (véase S/PV.8248), han tenido lugar importantes acontecimientos en el país, sobre todo las elecciones generales celebradas el 7 de octubre. Consideramos que los dirigentes políticos elegidos en Bosnia y Herzegovina tienen una nueva oportunidad de centrarse en el futuro del país y no en su pasado, así como de satisfacer los intereses nacionales de todos sus pueblos y ciudadanos. Ahora es vital que los nuevos dirigentes tomen conciencia y acepten la responsabilidad que les corresponde en lo que respecta a la situación en el país, y que hagan todo lo posible por seguir avanzando hacia la unificación. La comunidad internacional debe ayudar a los nuevos dirigentes a entablar un diálogo constructivo en un espíritu de cooperación. Es ahí donde podemos ver la creciente importancia de la función y la responsabilidad peculiares que corresponden a los agentes externos que tienen la oportunidad de influir positivamente en la situación.

En ese contexto, Kazajstán acoge con beneplácito los esfuerzos constantes que realiza la misión de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa en aras de promover la estabilidad y la reconciliación, al tiempo que ayuda a Bosnia y Herzegovina en su camino hacia la integración regional, política, económica y social. Encomiamos las actividades del proyecto de la misión en los ámbitos de la buena gobernanza, la justicia y la educación, mediante las que protege los derechos humanos y el estado de derecho para todos los ciudadanos. También consideramos que la prórroga hoy del mandato de la Operación Althea de la fuerza de mantenimiento de la paz dirigida por la Unión Europea por otros 12 meses es un paso necesario en el camino hacia la paz y la sostenibilidad en la región.

En mayo, los miembros del Consejo de Seguridad expresaron en este Salón sus logros y sus preocupaciones por los numerosos problemas graves que existen en Bosnia y Herzegovina. Lamentablemente, esos problemas siguen existiendo y se espera que se resuelvan. Por

lo tanto, consideramos necesario acelerar el proceso de formación de la Cámara de los Pueblos, de conformidad con las decisiones del Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina y del Gobierno funcional del país a todos los niveles para su aplicación urgente en la práctica.

Observamos con satisfacción que, en el marco del programa de reformas para el período 2005-2018, las autoridades de Bosnia y Herzegovina están aplicando medidas para llevar a cabo amplias reformas socioeconómicas estructurales. Sin embargo, como mencionó el Alto Representante en su informe (S/2018/974, anexo), la mayoría de esas reformas se encuentran en la fase preparatoria, incluida la despolitización de la administración pública y la reestructuración de las empresas estatales, así como las reformas de la legislación que afianzan el estado de derecho en todas las regiones del país.

En ese sentido, el principal desafío sigue siendo la formulación de una reforma constitucional para mejorar el sistema de administración pública. El Gobierno de Bosnia y Herzegovina debería colaborar de manera estrecha con el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial para mejorar el estado de la economía y aplicar reformas que mejoren el clima de inversión y empresarial. La reforma del sistema financiero dirigida por el Gobierno debería tener por objeto reducir la proporción de la economía sumergida y las consecuencias negativas conexas de la corrupción. Para ello, el papel de los propios ciudadanos es inestimable y las organizaciones no gubernamentales y los medios de comunicación deben recibir apoyo a los niveles ejecutivo y legislativo. En ese sentido, es importante acelerar la adopción de una estrategia nacional para gestionar las finanzas públicas, así como estrategias en ámbitos como la energía, el empleo y el programa nacional para armonizar el sistema jurídico de Bosnia y Herzegovina con las normas de la Unión Europea.

Kazajstán toma nota también de la cuestión de la migración y los refugiados que se señaló a la atención del Consejo en su sesión anterior sobre esta cuestión. Los últimos acontecimientos que acaecieron en Bosnia y Herzegovina en la frontera con Croacia, a finales de octubre, demostraron claramente la existencia de ese problema y la necesidad de una respuesta oportuna y de alta calidad por parte de las autoridades y las organizaciones internacionales. Junto con la solución de las cuestiones prioritarias sobre el alojamiento de los migrantes, es necesario abordar de manera integral la solución de este gran desafío a largo plazo. De ello depende la estabilidad no solo de Bosnia y Herzegovina, sino también de Europa Sudoriental en general. Por lo tanto, no solo el Gobierno de Bosnia y Herzegovina debería participar activamente en ese proceso, sino también las organizaciones internacionales, las fundaciones y las estructuras pertinentes de la Unión Europea.

Para concluir, nuestra delegación pide a los nuevos dirigentes de Bosnia y Herzegovina que adopten todas las medidas necesarias para eliminar los costos actuales del sistema judicial y garantizar la despolitización, la imparcialidad y la independencia, incluido el examen de los casos de crímenes de guerra. Kazajstán también considera fundamental insistir en la gran importancia que reviste respetar los Acuerdos de Dayton como base no solo de la paz civil en Bosnia y Herzegovina, sino también de la estabilidad y la seguridad en la región. La reconciliación en Bosnia y Herzegovina puede ser un ejemplo de solución de uno de los conflictos más complejos y prolongados de la historia de Europa y convertirse en un modelo a seguir por otros Estados y regiones del mundo.

Sr. Van Oosterom (Países Bajos) (*habla en inglés*): Quisiera dar las gracias al Sr. Valentin Inzko por haber presentado su vigésimo informe (S/2018/974, anexo) como Alto Representante, un hito aleccionador. Valoramos mucho sus abnegados esfuerzos personales y su persistencia para cumplir con su mandato por el bien de los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina.

El Reino de los Países Bajos hace suya la declaración que formulará el observador de la Unión Europea posteriormente en la mañana de hoy.

Me centraré en las cuestiones siguientes: en primer lugar, el estado de derecho; en segundo lugar, la Oficina del Alto Representante; y en tercer lugar, la cuestión de la estabilidad.

En primer lugar, en cuanto al estado de derecho, en el debate anterior sobre este tema, celebrado en el Consejo, en mayo (véase S/PV.8248), expresamos nuestra preocupación por el estado de derecho en Bosnia y Herzegovina. Desde entonces, hemos constatado que se han adoptado medidas responsables, como la aprobación de enmiendas al Código de Procedimiento Penal, pero sigue habiendo preocupaciones graves. La erosión del estado de derecho es una amenaza para cualquier democracia. Cuando se combina con una retórica divisiva y revisionista, como la que seguimos viendo en Bosnia y Herzegovina, se convierte en una mezcla tóxica. Por lo tanto, pedimos a las autoridades de Bosnia y Herzegovina que refuercen el estado de derecho en su país, y que lo hagan de manera convincente y a todos los niveles. Permítaseme reiterar que la retórica divisiva

y revisionista de los dirigentes políticos no propicia la reconciliación ni la cooperación, ni la necesidad política de llegar a avenencias. En ese sentido, subrayamos los aspectos sobre la rendición de cuentas que acaba de plantear nuestro colega de los Estados Unidos. También pedimos a las autoridades que modifiquen la ley electoral, y las instituciones del Estado deben seguir funcionando de manera adecuada.

En segundo lugar, me referiré al Alto Representante y a su Oficina. Teniendo en cuenta la presión a que está sometido el estado de derecho y el aumento de la retórica, defender los aspectos civiles del Acuerdo Marco General de Paz cobra aún más importancia, y la participación de la Oficina del Alto Representante se hace aún más pertinente. Todavía no están creadas las condiciones para el cierre de la Oficina. Como señaló el Sr. Inzko, Bosnia y Herzegovina ha avanzado poco en la finalización del programa 5+2. El Reino de los Países Bajos sigue apoyando firmemente al Alto Representante y a su Oficina. Veintitrés años después de su creación, el trabajo está lejos de estar terminado —quisiera añadir, lamentablemente.

En tercer lugar y por último, me referiré a la estabilidad. Es una condición indispensable para fortalecer el estado de derecho y una condición indispensable para respetar los aspectos civiles del Acuerdo Marco. La Operación Althea es fundamental para respaldar a las autoridades en Bosnia y Herzegovina a fin de mantener un entorno seguro para sus ciudadanos y mantener la estabilidad en la región. Por lo tanto, celebramos la aprobación unánime hoy de la resolución 2443 (2018) por la que se prorroga el mandato de la Operación Althea.

Para concluir, en su primer informe al Consejo de Seguridad, el Primer Alto Representante Carl Bildt escribió que para que la paz perdure en Bosnia y Herzegovina “se requiere un compromiso genuino [...] la construcción de un futuro común” (*S/1996/190, párr. 104*). Esa observación sigue siendo válida hoy. El Reino de los Países Bajos sigue respaldando la integración euroatlántica de Bosnia y Herzegovina para garantizar la prosperidad y seguridad futuras de su pueblo y la región. Ese futuro depende de los líderes políticos de Bosnia y Herzegovina y su voluntad de conciliar, cooperar y concertar avenencias políticas tan necesarias. En resumen, depende de su voluntad de realmente dirigir. El momento de hacerlo es ahora.

Sra. Wronecka (Polonia) (*habla en inglés*): Permítaseme comenzar agradeciendo al Alto Representante Valentin Inzko su exposición informativa. Polonia, quisiera transmitir su pleno apoyo a su Oficina y su agradecimiento por el papel fundamental que desempeña para mantener la estabilidad en Bosnia y Herzegovina. La comunidad internacional ha confiado al Alto Representante la gran responsabilidad y le ha otorgado prerrogativas trascendentales, los poderes de Bonn, que deberían utilizarse si la situación lo requiere.

Polonia hace suya la declaración que la Unión Europea formulará posteriormente en nuestro debate.

Hay condiciones claras planteadas por el Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz para el cierre de la Oficina del Alto Representante, a saber, el programa 5+2. Al igual que todos los demás miembros de la comunidad internacional, Polonia lo que más quiere es ver que se cumplan esas condiciones. Sin embargo, ello aún no ha sucedido.

Acogemos con satisfacción la aprobación hoy de la resolución 2443 (2018), por la que se prorroga el mandato de la Operación Althea dirigida por la Unión Europea por un año más y las conclusiones del Consejo Europeo de 15 de octubre, que confirman la disposición de continuar el mandato militar ejecutivo de la misión de mantener un entorno seguro. Como contribuyentes a la misión desde su inicio, nos sentimos orgullosos de formar parte de ese esfuerzo.

Observamos con reconocimiento el compromiso de las instituciones estatales de Bosnia y Herzegovina respecto de la integración europea, como pone de manifiesto la actual labor sobre el cuestionario de la Comisión Europea. También quisiéramos ver que el plan de acción para la adhesión se ponga en marcha a la mayor brevedad posible a fin de que todos los ciudadanos puedan beneficiarse de la estabilidad y la seguridad que proporcionan las estructuras euroatlánticas. Las élites gobernantes tienen la responsabilidad directa de eliminar todos los obstáculos en ese camino, en particular en lo que respecta al registro de los bienes militares inmuebles.

Actualmente, en Bosnia y Herzegovina existen muchos motivos de preocupación. Cabe recordar que, aunque no hay peligro inminente de conflicto armado, el estancamiento no debe confundirse con la estabilidad. Casi un cuarto de siglo después del Acuerdo de Paz de Dayton es notable que las élites políticas del país no hayan inculcado el sentido de destino común que podría unir a los pueblos del país. Las lealtades siguen dependiendo de las líneas étnicas. Los jóvenes, el futuro del país, emigran para buscar un mejor porvenir en otro lugar. Las fuerzas centrífugas que alimentan la retórica nacionalista que glorifica a los criminales de guerra condenados y la falta de perspectiva económica, junto

con la debilidad endémica del Estado, constituyen una peligrosa mezcla.

Nos reunimos hoy en un momento sumamente delicado, cuando el resultado de las elecciones de octubre precisamente está justamente a punto de conocerse. Acogemos con beneplácito el hecho de que fueran realmente competitivas y que se llevaran a cabo de manera pacífica. Sin embargo, lamentablemente, ni la reforma de la ley electoral ni los fallos del Tribunal Europeo de Derechos Humanos se han integrado, y la situación sigue siendo delicada. Ahora corresponde a los partidos políticos proceder rápidamente a formar un Gobierno a todos los niveles a fin de que se concretice la voluntad del pueblo y se materialice la estabilidad institucional fundamental. También es responsabilidad de las élites políticas proseguir con el programa de reforma con firmeza y energía renovada.

Para concluir, permítaseme reiterar que Polonia está vitalmente interesada en ver que Bosnia y Herzegovina es un país democrático unido, próspero y moderno, firmemente arraigado en las estructuras euroatlánticas. Hemos estado del lado de Bosnia y Herzegovina desde el principio, y seguiremos prestando nuestro apoyo activo, como lo hemos hecho hasta ahora.

Sr. Melki (Francia) (*habla en francés*): Doy las gracias al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Valentin Inzko, por su esclarecedora exposición informativa sobre los últimos acontecimientos, en particular en el proceso electoral.

El pasado 7 de octubre, los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina acudieron a las urnas para elegir a sus representantes, a nivel de cantones, en las asambleas parlamentarias y las presidencias. Más de 20 años después de que el Acuerdo de Paz de Dayton pusiera fin a un conflicto letal, podemos congratularnos por la organización de estas elecciones, que los observadores de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa han juzgado libres. No obstante, merece que prestemos atención a las numerosas irregularidades denunciadas en el informe del Alto Representante (S/2018/974, anexo) a fin de evitar su repetición en próximos escrutinios.

Después de esas elecciones, las nuevas autoridades tendrán que hacer frente a tres prioridades. La primera, que es esencial para el futuro del país, es la cohesión nacional. Como señalaron el Alto Representante y diversos miembros del Consejo, los actos de provocación y las polémicas que lanzaron algunos dirigentes políticos contribuyen a exacerbar las tensiones entre comunidades y socavan los esfuerzos encaminados a fomentar la confianza entre las comunidades. A los nuevos dirigentes les corresponde rechazar las declaraciones y posturas que puedan reabrir las heridas del pasado. En ese sentido, casi un año después del cierre del Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia y de la creación de un mecanismo residual, Francia condena con firmeza la apología de los crímenes y los criminales de guerra, independientemente de cuál sea su comunidad de origen. Es inadmisible que, tras la comisión de actos inhumanos —y todos tenemos en la memoria el genocidio de Srebrenica, entre otros, como se ha recordado—, los políticos poniendo como ejemplo a los responsables de crímenes sumamente graves. Consolidar la unidad nacional requiere, más que nunca, lograr avances hacia un funcionamiento más consensuado de las instituciones de Bosnia y Herzegovina. Celebramos a ese respecto las enmiendas introducidas en el código de procedimiento penal, que representan un ejemplo, demasiado poco frecuente, de un enfoque constructivo.

Esta cohesión nacional se basará necesariamente en la justicia. Es la segunda prioridad, no menos esencial, que deseaba volver a tratar. En efecto, el estado de derecho y el respeto de los derechos humanos no son un lujo al que solo podrían pretender los países prósperos. Por el contrario, es la condición de un desarrollo económico y social justo y duradero, de la vitalidad de la sociedad civil y la estabilidad de las instituciones. Por tanto, Francia insta a todos los agentes políticos a que respeten las decisiones de los órganos judiciales nacionales e internacionales, en particular sobre la cuestión de la reforma electoral, en beneficio de Bosnia y Herzegovina y los ciudadanos bosnios.

Por otra parte, es fundamental lograr avances en la lucha contra la corrupción y la delincuencia organizada y, por lo tanto, velar por que todas las investigaciones se lleven a cabo con la mayor imparcialidad. Esperamos de las autoridades de Bosnia y Herzegovina medidas enérgicas contra un fenómeno de corrupción que alimenta la desconfianza en las autoridades e incita a las generaciones más jóvenes a seguir abandonando el país. El Alto Representante acaba de recordar las cifras de esas salidas, que son un indicador preocupante para el futuro del país.

Eso me lleva a la tercera y última prioridad, que es la perspectiva europea. Francia suscribe por lo demás la declaración que formulará posteriormente la delegación de la Unión Europea dentro de unos minutos. Esa perspectiva de una integración en la Unión Europea, en el momento oportuno, cuando se cumplan las condiciones, es la continuación de la participación a gran

escala y multifacética de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina. Elemento central de esa participación, la fuerza multinacional de estabilización (EUFOR Althea), a la que acabamos de renovar nuestro apoyo colectivo y que debe proseguir su transición respecto de sus tareas no ejecutivas, sigue contribuyendo a la estabilización del país. Los servicios europeos competentes, por su parte, están redoblando sus esfuerzos por apoyar a Bosnia y Herzegovina en su acercamiento a la Unión Europea y para preparar un dictamen sobre la candidatura de adhesión de Bosnia y Herzegovina a la Unión Europea. Corresponde a los responsables políticos bosnios aplicar las reformas necesarias, en particular en los ámbitos del estado de derecho, los derechos humanos y el desarrollo económico y social, para lograr avances en su senda europea. En esa perspectiva, alentamos a los políticos bosnios a que privilegien un proceso de toma de decisiones consensuado.

Al conmemorar el centenario del final de la Gran Guerra, tenemos la responsabilidad de recordar la violencia inhumana que ha asolado a Europa en el último siglo, y de defender, con fuerza y convicción, un espíritu de reconciliación. No se trata solamente de un ideal, sino también de una práctica. Como se ha recordado, Francia, por su parte, lo aplica a diario con Alemania. Alentamos a los dirigentes de Bosnia y Herzegovina a que sigan resueltamente esa dirección con el único objetivo de proteger los intereses de todos los ciudadanos bosnios.

Sr. Orrenius Skau (Suecia) (*habla en inglés*): Permítaseme también comenzar dando las gracias al Alto Representante, Sr. Valentin Inzko, por su esclarecedora exposición informativa de hoy. Suecia sigue apoyando plenamente su mandato y la importante labor que lleva a cabo en favor de Bosnia y Herzegovina.

Han transcurrido 23 años desde esas intensas semanas en Ohio, donde el Acuerdo de Dayton, que iba a determinar el futuro de Bosnia y Herzegovina, se estaba negociando. Ese Acuerdo marcó el punto de partida del largo camino hacia la reconstrucción y la reconciliación. Si bien se ha logrado mucho en los últimos años, a Bosnia y Herzegovina le quedan medidas importantes por tomar para construir un país de prosperidad, paz, estabilidad e igualdad para todos.

La celebración de las elecciones generales el pasado mes fue una medida importante de esa índole. Acogemos con beneplácito el hecho de que las elecciones pudieran llevarse a cabo sin incidentes de seguridad graves. Al mismo tiempo, condenamos las amenazas y los ataques perpetrados contra los periodistas durante la campaña electoral. También lamentamos que la campaña esté viciada por una retórica divisiva y nacionalista, y que no se haya prestado más atención a lo que se necesita con mayor urgencia, a saber, las reformas.

Las reformas socioeconómicas y las mejoras en el estado de derecho deben ser el eje de las prioridades políticas de Bosnia y Herzegovina. El alto índice de desempleo, la corrupción y la mala gestión generalizadas erosionan la confianza entre los ciudadanos y las autoridades. Como señaló el Alto Representante, ciudadanos jóvenes y educados abandonan el país en busca de oportunidades en otros lugares. Esa es una tendencia preocupante que debemos invertir. No obstante, lamentablemente, en los últimos años, el ritmo de la reforma se ha estancado. Los dirigentes políticos ahora deben asumir sus responsabilidades para permitir un rápido retorno a un camino de reformas. Con este fin, ahora todos los agentes pertinentes deben entablar un diálogo constructivo para formar gobiernos y parlamentos a todos los niveles sin más demora.

Bosnia y Herzegovina reconfirmó su prioridad estratégica de adherirse a la Unión Europea al solicitar su adhesión en 2016. Para la Unión Europea, una mayor integración de los Balcanes Occidentales sigue siendo una prioridad absoluta. Celebramos la participación del representante de la Unión Europea en nuestra sesión de esta mañana para profundizar en los esfuerzos de la Unión Europea, y nos adherimos a su declaración. Una perspectiva digna de crédito de la Unión Europea, basada en el progreso de acuerdo con sus propios méritos, sigue siendo uno de los elementos impulsores más poderosos para la paz, la estabilidad y la prosperidad en la región. En la labor con miras a una integración más profunda, Bosnia y Herzegovina y sus asociados europeos, ahora deben potenciar su cooperación para encarar sus desafíos comunes. Entre estos desafíos figuran el comercio y el desarrollo económico sostenible, la protección ambiental, la delincuencia organizada, el terrorismo y la migración, por mencionar solo algunos.

La cooperación regional y la reconciliación en los Balcanes Occidentales es crucial para la estabilidad y el progreso. Por tanto, Suecia respalda la importante labor del Consejo de Cooperación Regional para fortalecer las relaciones de buena vecindad en la región. Es fundamental reducir las diferencias culturales y sociales a través de un mayor intercambio regional, principalmente entre los niños y los jóvenes, e incorporar a los jóvenes en las actividades de consolidación de la paz es, de hecho, un requisito importante para mantener la paz en cualquier lugar, como se establece en las resoluciones

2250 (2015) y 2419 (2018). En ese mismo sentido, una paz estable requiere también la participación plena de la mujer. Es necesaria una mayor atención y dedicación a esta cuestión, y los informes futuros del Alto Representante deberían reflejar mejor los desafíos y las oportunidades específicos de la mujer. Estos análisis, al integrar una perspectiva de género, redundarían en beneficio de nuestros futuros informes y fundamentarían una respuesta más estratégica.

Por último, para que un país pueda avanzar, debe centrarse en el futuro, en lugar de atascarse en el pasado. Así ocurre tanto en la reconciliación dentro del país como en sus relaciones con los países vecinos. Bosnia y Herzegovina puede seguir contando con un sólido apoyo internacional, y en este sentido, acogemos con beneplácito la aprobación unánime de la resolución 2443 (2018) en el día de hoy, en que se renueva el mandato de la misión militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina.

El compromiso de la Unión Europea con la perspectiva de Bosnia y Herzegovina con respecto a la Unión Europea es inequívoco. Suecia, por su parte, seguirá siendo un firme asociado de Bosnia y Herzegovina en su camino hacia un futuro estable y próspero.

Sra. Guadey (Etiopía) (*habla en inglés*): Quisiera comenzar dando las gracias al Sr. Valentin Inzko, Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, por su amplia exposición informativa sobre el informe más reciente acerca de la aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina (S/2018/974, anexo). Quisiéramos reiterar nuestro apoyo a la soberanía, la integridad territorial y la unidad de Bosnia y Herzegovina.

Acogemos con beneplácito los avances positivos que se observan en Bosnia y Herzegovina en el período del informe, en particular su compromiso continuo con la Unión Europea en el proceso de adhesión del país y el progreso en algunos aspectos legislativos, como el código de procedimiento penal. Ese progreso es un testimonio del compromiso del país con el proceso de integración de la Unión Europea, con consecuencias positivas a largo plazo de largo alcance para la estabilidad y la prosperidad del país y de la región en general.

No obstante, nos preocupan algunos de los acontecimientos comunicados, que han socavado la estabilidad política de Bosnia y Herzegovina. En particular, observamos la retórica y las medidas divisivas, que siguen desafiando el orden constitucional y la integridad del sistema judicial a nivel estatal en el país. En este sentido, pedimos a todas las autoridades y dirigentes políticos que respeten plenamente la decisión del Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina. Respetar el estado de derecho y la autoridad de las instituciones del Estado, establecidas en virtud de los Acuerdos de Dayton, es fundamental para el proceso de construcción del Estado en Bosnia y Herzegovina. Por tanto, es importante garantizar que todas las partes se abstengan de declaraciones y medidas de provocación, que podrían socavar la soberanía, la integridad territorial, la cohesión y el orden constitucional del país.

También constatamos el constante desacuerdo con respecto a los cambios en la ley electoral de Bosnia y Herzegovina. Consideramos que esta cuestión debe tratarse con mucho cuidado, ya que podría socavar la continuidad y la estabilidad del país. Abrigamos la esperanza de que el fallo del Tribunal Constitucional sobre su examen se aplique de manera coherente con el Acuerdo de Paz de Dayton. También alentamos a las partes pertinentes a que entablen un diálogo político serio para abordar y resolver las diferencias de manera amistosa.

Para concluir, deseamos expresar nuestro apoyo al Alto Representante y a su Oficina en el cumplimiento de su mandato de supervisar la aplicación de los aspectos civiles de los Acuerdos de Dayton. Hacemos un llamamiento a las partes para que brinden la cooperación necesaria, que es crucial para la labor del Alto Representante. También reconocemos el papel fundamental que desempeña la misión militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina, EUFOR Althea, en el mantenimiento de la seguridad y la estabilidad en el país. Celebramos que se haya aprobado la resolución 2443 (2018), mediante la cual se renueva el mandato de la misión por otros 12 meses.

Sr. Nebenzia (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Lamentablemente, hemos llegado a la conclusión de que la calidad de los informes del Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina es cada vez peor. Queda claro que el Sr. Inzko está tratando de adaptar sus evaluaciones de lo que está sucediendo en el país según su noción, que les conviene a él y a los demás partidarios de la preservación interminable de un protectorado externo para Bosnia y Herzegovina, de la incapacidad de los órganos de gobierno del país y de toda la clase política en general. A nuestro juicio, este enfoque es fundamentalmente erróneo, irrespetuoso para los bosnios y está desvinculado de la realidad.

A pesar del doloroso legado del conflicto de 1992-1995, Bosnia y Herzegovina va alcanzando un

desarrollo gradual en los planos social y económico. Su producto interno bruto, las exportaciones y los ingresos de la población aumentan, y el desempleo disminuye. El 7 de octubre, se celebraron nuevamente elecciones generales de conformidad con las normas democráticas, como confirmaron los observadores internacionales de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa. Se está aplicando una política exterior basada en el equilibrio de los intereses de las partes bosnias. En 2010 y 2011, Sarajevo desempeñó con éxito las funciones de miembro no permanente del Consejo de Seguridad, y en 2015, presidió el Consejo de Ministros del Consejo de Europa. Surgen problemas, como en cualquier Estado, pero distan de ser insuperables para los bosnios.

La experiencia positiva del Distrito de Broa, donde las actividades del Supervisor extranjero se habían paralizado desde 2012, demuestra a todas luces que la Oficina del Alto Representante es una reliquia del pasado para Bosnia y Herzegovina. Es peor aún el hecho de que su misma presencia obstaculiza el diálogo interno de Bosnia y alimenta las actitudes de dependencia entre algunos elementos del establecimiento. Durante todo el período de casi diez años que el Alto Representante ha estado en Bosnia y Herzegovina, ha explotado los recursos de su Oficina para promover las agendas de la OTAN y la Unión Europea y saldar cuentas con los dirigentes bosnios, que reconocen la falta de pertinencia del protectorado, en lugar de llevar a cabo las tareas que se le han asignado con respecto a la aplicación de los aspectos civiles del Acuerdo Marco General para la Paz.

Para el futuro, instamos al Alto Representante a evitar los comentarios tendenciosos acerca de uno u otro partido político del país en vísperas de las elecciones, como ocurrió durante la entrevista que dio el Sr. Inzko al periódico austriaco *Wiener Zeitung*, el 2 de octubre, ampliamente reproducida en los medios de comunicación bosnios. En la entrevista, el Alto Representante dirigió críticas unilaterales contra el principal partido serbobosnio, la Alianza Socialdemócrata Independiente, violando todas las normas democráticas y su propio mandato al sumarse, en esencia, a la campaña electoral del lado de la oposición.

La difamación de serbios y croatas de Bosnia que se oponen a la erosión del Acuerdo de Paz de Dayton y a los intentos de centralizar el país hace mucho tiempo se transformó en un fin en sí mismo para el Alto Representante, que en su informe más reciente (S/2018/974, anexo) no tiene reparos en hacer referencia a los relatos de los medios de comunicación no verificados, o simplemente en sacar de la nada conclusiones excesivas. Por ejemplo, expone la presunta corrupción desenfrenada y la incapacidad de las autoridades bosnias para combatirla sobre la base de la decisión abiertamente politizada y totalmente infundada —lo que significa que no debería tener cabida en un informe— del Departamento de Estado de los Estados Unidos de incluir a un parlamentario serbobosnio, Nikola Špirić, en su lista restringida en vísperas de las elecciones en Bosnia y Herzegovina.

El Alto Representante también especula sobre la trágica muerte de un estudiante, David Dragičević, en una manera que presenta lo que ocurrió como una especie de fallo sistémico en el poder judicial de la República Srpska. En nuestra opinión, esas evaluaciones son cínicas e irresponsables. Para aquellos de nuestros colegas que deseen tener un panorama más equilibrado y objetivo de lo que está sucediendo en Bosnia y Herzegovina les recomendamos una vez más que lean el informe del Gobierno de la República Srpska, que, según la tradición, se redacta en Banja Luka para que coincida con la sesión de hoy. Instamos al Alto Representante a abandonar su implicación personal y unilateral en las disputas políticas nacionales de Bosnia y a hacer su trabajo como es debido, la aplicación del programa 5+2, que la Oficina ha abandonado hasta la fecha, de modo que esta tarea clave apenas se menciona de pasada, al igual que algunas cuestiones secundarias de menor importancia.

En nuestra opinión, una clara deficiencia del informe del Alto Representante es la ausencia, a todos los efectos prácticos, de un análisis serio de las posibles formas de salir de la situación de crisis en la Federación de Bosnia y Herzegovina en lo que respecta a la no inclusión del procedimiento de la versión actual de la ley electoral para llenar la cámara alta del Parlamento de Bosnia y Herzegovina. La situación está plagada de cuestiones relativas a la composición de la Asamblea Legislativa de la Cámara de Diputados de Bosnia y Herzegovina y a la toma de posesión del Presidente y de los miembros del Gobierno de la Federación. Esperamos que la Oficina del Alto Representante prepare los planes pertinentes para principios de diciembre, cuando se reúna la Junta Directiva del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz.

En cuanto al enfoque de Rusia respecto de una solución bosnia, seguimos centrándonos en hacer todo lo posible para facilitar el cumplimiento del Acuerdo de Dayton y entablar un diálogo mutuamente beneficioso con Bosnia y Herzegovina. Nuestro mensaje sobre la importancia del respeto de la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, así como de los amplios poderes de las dos entidades y de la igualdad de

los tres pueblos constituyentes del país, de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo de Paz, fue recibido con un espíritu constructivo por todas las partes bosnias durante la visita de trabajo que realizó el 21 de septiembre el Ministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, Sergey Lavrov. Consideramos que ya ha pasado el tiempo de un protectorado exterior. El papel de la comunidad internacional en Bosnia y Herzegovina se debe basar en ayudar a los bosnios a ampliar el alcance de sus intereses comunes y a encontrar sus propias recetas para alcanzar soluciones de avenencia a las cuestiones problemáticas, incluida la reforma del sistema judicial, y la eliminación de los expertos extranjeros del Tribunal Constitucional del país.

La idea de los croatas bosnios de perfeccionar el sistema electoral de Bosnia y Herzegovina merece atención. Ofrecerá garantías suficientes para cubrir los puestos directivos superiores exclusivamente con representantes legítimos de cada uno de los pueblos integrantes del país. Lamentablemente, durante las recientes elecciones, un miembro del Presídium de Bosnia y Herzegovina de origen croata fue elegido una vez más por votación de la mayoría bosnia. Sería conveniente que los bosnios llegaran a un acuerdo sobre la manera de evitar esta práctica en el futuro. No es aceptable aumentar artificialmente la presión sobre la República Srpska en Bosnia y Herzegovina y sus dirigentes elegidos legítimamente. Tenemos una objeción de principio a las sanciones unilaterales contra los dirigentes serbios de Bosnia.

En respuesta a mi colega británica, quiero confirmar que, como miembro del Grupo de Contacto de la Junta Directiva, Rusia está comprometida con la estabilidad y el desarrollo de Bosnia y Herzegovina. Pero no hemos firmado ninguna obligación de arrastrar al país a las estructuras euroatlánticas. Eso no es asunto nuestro, ni tampoco del Reino Unido. Es asunto de los pueblos de Bosnia y Herzegovina. Sin embargo, definitivamente, no estamos de acuerdo con la política de arrastrar a Bosnia y Herzegovina a la OTAN. Esas acciones solo empeoran las tensiones en el país y distraen a los partidos bosnios de trabajar en pro de la reforma. En este caso, no se puede lograr el consenso sobre las cuestiones políticas nacionales previsto en el Acuerdo de Paz de 1995, debido a la posición de principio de los serbios de Bosnia, que no están dispuestos a que se establezcan líneas divisorias basadas en alianzas entre la República Srpska y Serbia.

Nos solidarizamos con las opiniones de muchos Estados europeos sobre la gravedad de la amenaza de la proliferación de ideologías extremistas radicales en Bosnia y Herzegovina. Las actividades del movimiento clandestino islámico deben ser eliminadas por los órganos competentes del país, incluso en el contexto de la cooperación regional.

Sr. Alotaibi (Kuwait) (*habla en árabe*): Para comenzar, quisiera sumarme a mis colegas para dar las gracias al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Valentin Inzko, por su valiosa exposición informativa y su reciente informe sobre la aplicación del Acuerdo de Paz en Bosnia y Herzegovina (S/2018/974, anexo). También deseo subrayar nuestro pleno apoyo al Alto Representante en el cumplimiento de su mandato y en sus esfuerzos por ayudar a las autoridades de Bosnia y Herzegovina a superar los desafíos a los que se enfrentan.

Encomiamos los esfuerzos encaminados a mantener la estabilidad y la unidad en Bosnia y Herzegovina para todos sus componentes raciales y culturales. Asimismo, reconocemos y valoramos el importante papel que desempeña la fuerza multinacional de estabilización, dirigida por la Unión Europea, en la consecución de ese objetivo. Además, acogemos con beneplácito la aprobación por unanimidad de la resolución 2443 (2018) del Consejo, que envía un firme mensaje de la comunidad internacional al pueblo de Bosnia y Herzegovina en el sentido de que estamos comprometidos a mantener la seguridad y la estabilidad en ese país y decididos a seguir prestando el apoyo necesario para mejorar la soberanía, la unidad y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina.

El Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, firmado hace más de dos decenios, sigue siendo la piedra angular de la estabilidad institucional y un punto de referencia constante para la paz sostenible en el país. Por consiguiente, nos preocupa la actual escalada de la retórica divisiva e incendiaria, y hacemos un llamamiento a todos los dirigentes políticos a dar prioridad a los intereses nacionales del pueblo de Bosnia y Herzegovina por encima de cualquier otra consideración y a hacer caso omiso de los estrechos intereses raciales o políticos que puedan socavar las posibilidades de progreso y estabilidad. También deben trabajar de manera constructiva para aplicar los resultados de las elecciones del 7 de octubre, incluida la formación del Gobierno, a fin de seguir avanzando lo antes posible en el proceso político. El Parlamento también debe intensificar sus esfuerzos por adoptar una nueva legislación que proporcione al sistema judicial los instrumentos necesarios para luchar contra la delincuencia organizada, la corrupción, el terrorismo y el extremismo, que constituyen una amenaza directa para el estado de

derecho y obstaculizan los esfuerzos por alcanzar el desarrollo económico y social y lograr la integración en la Unión Europea.

Como se señala en el informe, estos acontecimientos tienen lugar en un momento en que los progresos en la aplicación del programa 5+2 establecido para el cierre de la Oficina del Alto Representante son limitados, especialmente en lo que respecta al registro de los bienes militares en la República Srpska. En ese sentido, reiteramos nuestro pleno apoyo a la Oficina del Alto Representante, de conformidad con el Acuerdo de Paz de Dayton y con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad. Lo instamos a intensificar sus esfuerzos por aplicar plenamente el plan.

Nos preocupa el aumento del número de refugiados y desplazados que regresaron a Bosnia y Herzegovina desde principios de año. Su número llegó a ascender a casi 18.000 personas en octubre, mientras que el año pasado fue de 758. Los organismos de asistencia humanitaria han advertido de que ello podría provocar que miles de personas se queden sin una vivienda adecuada.

Para concluir, Kuwait subraya la importancia de respetar la unidad, la estabilidad y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. Todos los interesados deben respetar su Constitución nacional y todos los fallos dictados por sus órganos judiciales con miras a fortalecer los pilares de la estabilidad en el país. Instamos a todas las partes en Bosnia y Herzegovina a desplegar esfuerzos concertados para aplicar el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina y a respetar el mandato del Alto Representante, de conformidad con lo dispuesto en el anexo 10 del Acuerdo y con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad.

Sra. Cordova Soria (Estado Plurinacional de Bolivia): Agradecemos el informe brindado por el Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Valentin lnzko.

Habida cuenta la renovación del mandato en el día de hoy, esperamos que la Operación EUFOR Althea y la Oficina del Alto Representante continúen cooperando estrechamente y desempeñando un papel constructivo en el mantenimiento de la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina.

Bolivia reitera su compromiso con el pleno respeto a la integridad territorial, soberanía e independencia de Bosnia y Herzegovina. En ese sentido, deseamos destacar que, para preservarlos, se deben respetar su Constitución, así como las decisiones dictadas por el poder judicial, respetando el estado de derecho. Asimismo, llamamos a los dirigentes políticos y a todas las partes a que se abstengan de utilizar retóricas que promuevan la división del país.

Respecto a los acontecimientos recientes, encomiamos la celebración de elecciones generales el pasado mes de octubre de 2018 y que estas se hayan desarrollado en un ambiente de calma. Sin embargo, vemos con preocupación que las partes no llegaran a un acuerdo sobre la reforma electoral. En ese entendido, los llamamos a trabajar conjuntamente en un ambiente inclusivo, respetando el Acuerdo de Dayton, que continúa siendo la base jurídica y el punto de referencia para la estabilidad y la solución pacífica de las diferencias entre las partes.

De igual forma, saludamos la aprobación de las modificaciones del Código de Procedimiento Penal. Dicho esfuerzo conjunto demuestra el empeño del Gobierno de Bosnia y Herzegovina por seguir emprendiendo las reformas necesarias a fin de fomentar la estabilidad del país y de contribuir a las iniciativas encaminadas a lograr el desarrollo y la estabilidad que anhelan, por lo que los alentamos a enfocarse en estos aspectos y a intensificar sus esfuerzos en la implementación del programa 5+2 como requisito para el cierre de la Oficina del Alto Representante.

A pesar de estos avances, aún existen desafíos en lo referente al entorno político. Convocamos a los líderes políticos al diálogo y a actuar de forma consensuada. Los desafíos antes mencionados no deben ser un obstáculo que amenace la estabilidad del país, por lo que instamos a todas las partes a que antepongan los intereses de su pueblo a los intereses políticos o étnicos particulares.

De igual forma, hacemos un llamado a las autoridades locales, a la comunidad internacional y a todos los organismos regionales, subregionales y de las Naciones Unidas a centrar esfuerzos a fin de brindar apoyo a los miles de refugiados que han solicitado asilo durante el transcurso del presente año, más aún habida cuenta de que se aproxima el invierno y de que muchos de ellos no cuentan con un alojamiento adecuado.

Por último, quisiéramos resaltar que alentamos a toda la población de Bosnia y Herzegovina a cohabitar en armonía superando las divisiones del pasado y anteponiendo el desarrollo común. En ese sentido, instamos a la comunidad internacional a prestar atención a las preocupaciones de todas las partes implicadas adoptando un enfoque neutral y equitativo en pro de una estabilidad duradera.

El Presidente (*habla en chino*): Formularé ahora una declaración en mi calidad de representante de China.

Para comenzar, doy las gracias al Alto Representante Inzko por su exposición informativa.

Bosnia y Herzegovina es un país importante en los Balcanes. Recientemente, en ese país se celebraron elecciones generales. El mantenimiento de la paz, la estabilidad y el desarrollo de Bosnia y Herzegovina redunda en beneficio común de la región y de la comunidad internacional en general.

China respeta la independencia, la soberanía, la unidad nacional y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, así como la decisión adoptada por el pueblo bosnio respecto del futuro de su país. Apoyamos la coexistencia pacífica y el desarrollo común de los diferentes grupos étnicos de Bosnia y Herzegovina. Esperamos que se comprometan con el diálogo y las consultas a fin de procurar un entendimiento común de aplicar el Acuerdo de Paz de Dayton, de promover el desarrollo económico y de lograr avances ulteriores en la construcción nacional con miras a garantizar que los dividendos de la paz y el desarrollo sean compartidos por todas las personas.

La comunidad internacional debe intensificar el apoyo que presta al desarrollo económico del país y crear condiciones favorables para el logro de la reconciliación nacional y la paz duradera. La comunidad internacional debe prestar especial atención a las opiniones y preocupaciones de todas las partes afectadas en Bosnia y Herzegovina y adoptar un enfoque equilibrado y prudente. China acoge con beneplácito los esfuerzos desplegados por el Alto Representante, Sr. Inzko, para facilitar el proceso político en el país, y espera que siga desempeñando un papel constructivo en la aplicación del Acuerdo de Dayton, de conformidad con su mandato.

China respalda la aprobación de la resolución 2443 (2018), por la que se prorroga el mandato de la Operación Althea dirigida por la Unión Europea. Esperamos que la fuerza de la Unión Europea siga desempeñando un papel positivo en el mantenimiento de la seguridad y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina. China, junto al resto de la comunidad internacional, está dispuesta a hacer lo que le corresponde para ayudar a Bosnia y Herzegovina a lograr la paz, el desarrollo y la prosperidad a largo plazo.

Vuelvo a asumir ahora mis funciones como Presidente del Consejo.

Tiene la palabra el representante de Bosnia y Herzegovina.

Sr. Dronjic (Bosnia y Herzegovina) (*habla en inglés*): Ya que esta es la primera ocasión en la que intervengo ante el Consejo, permítaseme comenzar expresando, a título personal, que siento orgullo y humildad, dado que no existe mayor honor para un diplomático de carrera que representar a su país ante las Naciones Unidas, y especialmente en una sesión del Consejo de Seguridad.

Quisiera felicitar a China por haber asumido la Presidencia durante el mes de noviembre y desearle a usted, Sr. Presidente, el mayor de los éxitos en su labor.

Como saben los miembros del Consejo, el 7 de octubre se celebraron elecciones generales en mi país. La Comisión Electoral Central aún no ha publicado oficialmente los resultados de las elecciones. A la espera de la confirmación oficial de los resultados, los miembros recién elegidos de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina prestarán juramento y ocuparán sus cargos el 20 de noviembre, en dos semanas. De conformidad con la Constitución de Bosnia y Herzegovina, la Presidencia es responsable de la política exterior del país, lo que conlleva que es preciso que las declaraciones públicas hechas en nombre de la Presidencia ante las organizaciones internacionales y sus órganos se aprueben por consenso. Dado que este es un período de transición, en este momento los miembros salientes de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina no pudieron llegar a un consenso sobre el contenido de la declaración que se debía formular en esta reunión. Por lo tanto, tan solo a título personal, doy las gracias al Sr. Inzko por su vigésimo informe (S/2018/974, anexo) y su exposición informativa de hoy.

También deseo dar las gracias a los miembros del Consejo de Seguridad por haber aprobado la resolución sobre la situación en Bosnia y Herzegovina y haber prorrogado el mandato de la fuerza de estabilización dirigida por la Unión Europea, la Operación Althea, por un período adicional de 12 meses (resolución 2443 (2018)). Hago notar que, a pesar de algunas dificultades, en la resolución se considera que el entorno de seguridad en Bosnia y Herzegovina sigue siendo tranquilo y estable.

Además, deseo dar las gracias a la Unión Europea por asignar 7,2 millones de euros en subvenciones para apoyar a Bosnia y Herzegovina en el ámbito de la migración y la gestión de fronteras.

Por otra parte, quisiera dar las gracias al Gobierno de los Países Bajos y al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo por otorgar 245.400 dólares para el proyecto EXPLODE+, que ayudará a eliminar los excedentes de municiones y contribuirá aún más a la seguridad de la población en el país y la región.

Para concluir, deseo expresar mi esperanza sincera de que los miembros recién elegidos de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina encuentren el *modus operandi* que les permita superar situaciones como esta y evitarme una situación que resulta algo incómoda.

El Presidente (*habla en chino*): Tiene ahora la palabra el observador de la Unión Europea.

Sr. Vale de Almeida (*habla en inglés*): Deseo presentar al Consejo las conclusiones a las que llegó la Unión Europea.

La Unión Europea reitera su decisión inequívoca de defender su perspectiva de que Bosnia y Herzegovina es un país único, unido y soberano. Tras las elecciones del 7 de octubre y recordando las conclusiones de junio, la Unión Europea espera que todos los dirigentes se dediquen de manera constructiva a conformar los órganos de gobierno a todos los niveles, lo que redunda en interés de todos los ciudadanos. La Unión Europea reitera que espera que las autoridades de Bosnia y Herzegovina prioricen la realización de las reformas necesarias para que el país avance en su camino hacia la Unión, garantizando la aplicación plena y efectiva del programa de reformas.

En ese sentido, la Unión Europea acoge con beneplácito la presencia permanente de la Operación Althea, que, como medidas de seguimiento del examen estratégico de 2017, ha dado una nueva orientación a su mandato básico, manteniendo los componentes relativos al fomento de la capacidad y la capacitación, que aún se consideran necesarios, y eliminando gradualmente los otros componentes que ya no son pertinentes. En ese contexto, como parte de la estrategia general de la Unión Europea para Bosnia y Herzegovina, la Unión confirma su disposición a dar continuidad en esta etapa al mandato militar ejecutivo de la Operación Althea a fin de contribuir a que las autoridades de Bosnia y Herzegovina mantengan un entorno seguro bajo un mandato renovado de las Naciones Unidas.

La Unión Europea espera con interés la presentación del próximo examen estratégico en 2019, que servirá de base para el debate con los Estados miembros sobre las tareas de la fuerza de mantenimiento de la paz que dirige la Unión y las opciones futuras de la Operación Althea, teniendo al mismo tiempo presentes la necesidad de apoyar los avances que realice Bosnia y Herzegovina en su proceso de integración en la Unión y la situación de seguridad sobre el terreno. La Unión reconoce la importancia de que la Operación Althea, que dirige la Unión Europea, siga coordinando sus acciones con otros agentes internacionales sobre el terreno. Al mismo tiempo, la Unión Europea sigue instando a las autoridades de Bosnia y Herzegovina a que, con el apoyo de la comunidad internacional, aceleren sus esfuerzos para eliminar el exceso de municiones, armas y artefactos explosivos, así como las actividades para la remoción de minas y la solución de otras cuestiones pendientes.

El Presidente (*habla en chino*): Tiene ahora la palabra el representante de Serbia.

Sr. Milanović (Serbia) (*habla en inglés*): La cooperación bilateral con los países vecinos siempre ha sido un elemento clave de la política exterior de Serbia. Mi país siempre ha considerado que esa cooperación es un factor generador de un nuevo y mejor tipo de relaciones en los Balcanes Occidentales y toda Europa Sudoriental. Esto es particularmente cierto en el caso de Bosnia y Herzegovina, nuestro vecino colindante y uno de los asociados más cercanos de Serbia. Los esfuerzos de colaboración se deben no solo a necesidades inmediatas y prácticas, sino también a consideraciones más amplias, como la necesidad de restablecer la confianza y lograr la reconciliación dentro y fuera de Bosnia y Herzegovina, así como a la intención de promover las aspiraciones de ambos países en cuanto su adhesión a la Unión Europea.

Serbia es garante del Acuerdo de Paz de Dayton, que fue fundamental para poner fin a los trágicos conflictos que tuvieron lugar en Bosnia y Herzegovina hace más de 20 años. El Acuerdo también sentó las bases para el futuro pacífico y estable de sus pueblos y, lo que es muy importante, para su reconciliación. Estamos firmemente convencidos de que en el futuro ese Acuerdo seguirá siendo la base del progreso de Bosnia y Herzegovina.

Como firme defensor de la soberanía y la integridad territorial de los Estados en el ámbito de las relaciones internacionales, mi país también se ha guiado por ese principio en su respeto de la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. El desarrollo y la estabilidad de ese país en el marco definido por el Acuerdo de Dayton siempre han sido de suma importancia para Serbia, dado que Bosnia y Herzegovina también alberga a 1,5 millones de serbios. A fin de cuentas, solo mediante la estabilidad política y el desarrollo económico el país podrá garantizar el progreso de todos sus pueblos constituyentes y convertirse en un país próspero y en un asociado fiable de la región.

Más de dos decenios después de la firma del Acuerdo de Dayton y del establecimiento de Bosnia y Herzegovina como Estado soberano e independiente,

el papel clave del diálogo y el consenso ha sido fundamental para abordar todas las cuestiones que afectan a los tres pueblos constituyentes del país y a sus dos entidades. Son tan importantes ahora —en un momento de reformas, de búsqueda de criterios de adhesión a la Unión Europea y de aplicación de las normas necesarias en el proceso de integración europea— como lo han sido siempre. Confiamos y creemos en que los dirigentes políticos de Bosnia y Herzegovina tienen la voluntad y la determinación de abordar esas cuestiones mediante el diálogo y que llegarán a un consenso en beneficio de todos sus pueblos, que tienen gran interés en el bienestar del país.

De un tiempo a esta parte se han venido expresando diferentes opiniones sobre Bosnia y Herzegovina en lo que respecta a diversas cuestiones, una de las cuales se relaciona con la ley electoral y su posible enmienda. Serbia considera que la mejor manera de resolver esas cuestiones internas es mediante la concertación de acuerdos entre los agentes políticos en el marco del sistema jurídico vigente, en un entorno constructivo y con respeto mutuo. No obstante, el 7 de octubre se celebraron elecciones generales en Bosnia y Herzegovina. Se espera que pronto se establezcan instituciones de Gobierno y que estas asuman sus responsabilidades en interés de todos los ciudadanos del país.

Serbia seguirá siendo un asociado entusiasta y fiable para lograr una cooperación cada vez más dinámica en interés de ambos países. Seguimos invitando al diálogo en todos los niveles y promoviendo las relaciones bilaterales. También se han mantenido contactos regulares en el plano práctico y se han indicado cuestiones concretas que requieren esfuerzos conjuntos. Asimismo, se espera que esas cuestiones se aborden tras la conclusión del proceso electoral y el establecimiento de las nuevas instituciones. En ese sentido, Serbia está dispuesta no solo a mantener su nivel de cooperación, sino también a mejorarlo, de consuno con las autoridades centrales de Bosnia y Herzegovina. También está dispuesta a intensificar sus relaciones con la República Srpska y a mantener con ella relaciones transparentes, con arreglo a lo establecido en el Acuerdo de Dayton, así como a ampliar su cooperación con la Federación de Bosnia y Herzegovina.

Serbia sigue interesada en fomentar la cooperación económica con Bosnia y Herzegovina, sobre todo en materia de inversiones, empresas conjuntas, energía e infraestructura. El intercambio comercial entre los dos países es sólido, va en aumento y se espera que alcance los 2.000 millones de euros a finales de este año. Con más de 1.000 millones de euros invertidos, Serbia es uno de los mayores inversores en Bosnia y Herzegovina.

La consolidación en lugar de la ampliación puede ser la prioridad actual de la Unión Europea. Sin embargo, en los Balcanes Occidentales nos alientan los mensajes de Bruselas en el sentido de que la continuación de la política de ampliación en nuestra región es un proceso estable y que incluso se prevé la adhesión de nuevas regiones antes de 2025. Serbia está dispuesta a compartir su experiencia sobre el proceso de integración y en relación con los capítulos de la negociación a disposición de Bosnia y Herzegovina. Deseamos éxito a nuestro vecino y asociado en su reforma y para sus procesos de adhesión.

Serbia es uno de los principales defensores de la cooperación regional. La estabilidad política y económica redunda en el interés común de todos los países de Europa sudoriental. Unos cuantos mensajes divergentes y perturbadores, que creíamos haber dejado en el pasado, no lograrán que mi país desista de sus incansables esfuerzos por seguir mejorando las condiciones favorables para el crecimiento económico y aumentar los niveles de vida de la población de la región. Por el contrario, seguiremos trabajando arduamente para promover la estabilidad, el desarrollo y las relaciones de buena vecindad en la región, en particular con Bosnia y Herzegovina, con el objetivo de llevar la prosperidad y un futuro mejor a ambos lados del río Drina.

El Presidente (*habla en chino*): Tiene ahora la palabra el representante de Croacia.

Sr. Drobnjak (Croacia) (*habla en inglés*): Croacia acoge con beneplácito esta oportunidad para analizar la situación en Bosnia y Herzegovina. Ante todo, deseo dar la bienvenida al Alto Representante, Sr. Valentin Inzko, a quien doy las gracias por su informe (S/2018/974, anexo) y por la exposición informativa que nos ha ofrecido hoy.

El Alto Representante Inzko señala en su informe que el Acuerdo de Dayton garantiza la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina y la posición constitucional interna de las entidades, así como la igualdad entre los tres pueblos constituyentes. Ese debe ser nuestro punto de partida para el debate de hoy.

Como único vecino Estado miembro de la Unión Europea de Bosnia y Herzegovina, y uno de sus principales asociados comerciales y de inversión, además de signatario del Acuerdo de Paz de Dayton, Croacia tiene una responsabilidad y un interés especiales en el bienestar general y la estabilidad de Bosnia y Herzegovina.

Las relaciones con Bosnia y Herzegovina son, por tanto, una de las prioridades de la política exterior de Croacia.

Croacia desea ver a Bosnia y Herzegovina como miembro de la Unión Europea y de la OTAN, y como país donde se garantice una auténtica igualdad institucional y política entre los tres pueblos constituyentes, a saber, bosníacos, croatas y serbios, y todos los ciudadanos, no solo sobre el papel, sino también en la práctica.

En la última sesión que celebró el Consejo sobre esta cuestión, en el mes de mayo, Croacia advirtió de que el período que tenemos por delante será decisivo para el desarrollo futuro de Bosnia y Herzegovina (véase S/PV.8248). Las elecciones generales celebradas el 7 de octubre en Bosnia y Herzegovina transcurrieron de manera ordenada en general y sin que se produjeran incidentes de importancia. Señalamos que los observadores internacionales consideraron que las elecciones habían sido realmente competitivas.

Sin embargo, hemos observado que en esas elecciones no se respetó el principio fundamental de la plena igualdad entre los tres pueblos constituyentes. Una vez más, en la Federación de Bosnia y Herzegovina, un pueblo constituyente más numeroso eligió al representante de otro menos numeroso. En contravención de la Constitución de Bosnia y Herzegovina y las normas democráticas, se niega a los croatas la oportunidad de elegir a su miembro de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina. Esta situación contraviene el Acuerdo de Paz de Dayton. No contribuirá a superar el legado del pasado ni a mejorar el funcionamiento del país, y tampoco reforzará las normas democráticas y el respeto de los derechos de todos los ciudadanos. Por el contrario, ese uso indebido del proceso electoral podría perjudicar aún más las relaciones entre los pueblos y llevar a una pérdida de confianza de los ciudadanos comunes en las instituciones democráticas. Nada puede poner más en peligro el futuro de Bosnia y Herzegovina que los desequilibrios de este tipo entre los pueblos constituyentes.

Croacia siempre ha hecho hincapié, también en declaraciones formuladas en este mismo Salón, en la complejidad de la estructura política y el tejido normativo de Bosnia y Herzegovina, que requiere una atención constante y soluciones elaboradas cuidadosamente. Lamentablemente, parece que son demasiadas las ocasiones en que no ha habido suficiente comprensión ni voluntad para abordar adecuadamente los problemas cruciales de Bosnia y Herzegovina.

Como señalamos en nuestra declaración de mayo, el Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina confirmó que la representación legítima y proporcional de los tres pueblos constituyentes en todos los niveles es el principio fundamental consagrado en la Constitución de Bosnia y Herzegovina. Croacia respeta plenamente el marco constitucional de Bosnia y Herzegovina como Estado federal en el que los tres pueblos constituyentes, junto con todos los demás ciudadanos, deben ser iguales a todos los niveles políticos y administrativos.

La reforma pendiente de la Ley Electoral y todas las demás reformas institucionales en Bosnia y Herzegovina debe respetar ese hecho. Es de suma importancia emprender la reforma de la Ley Electoral sin demora, a fin de evitar posibles técnicas electorales similares en el futuro. Del mismo modo, los últimos resultados electorales deben aplicarse de conformidad con la decisión del Tribunal Constitucional sobre la representación proporcional, ya sea sobre la base de una solución provisional o de una solución permanente.

La negativa a aplicar la decisión del Tribunal Constitucional sobre la reforma de la Ley Electoral pone en peligro la estabilidad de Bosnia y Herzegovina, dejando la puerta abierta a ulteriores manipulaciones políticas. No se puede destacar lo suficiente que el principio de la igualdad de los bosníacos, croatas y serbios representa la base misma sobre la que se construye Bosnia y Herzegovina.

Ahora esperamos que todos los dirigentes políticos de Bosnia y Herzegovina asuman sus responsabilidades y participen en la formación de los parlamentos y gobiernos a todos los niveles, trabajando de consuno y de manera constructiva en pro de los intereses de los pueblos constituyentes y de todos los ciudadanos de su país. En ese sentido, la búsqueda de una solución interna para permitir la formación de la Cámara de los Pueblos de la Federación y otras instituciones políticas que dependen de su formación, de conformidad con lo dispuesto en las decisiones del Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina, es de suma importancia. Otras cuestiones relacionadas con las elecciones, incluidas las disposiciones para la celebración de elecciones locales en Mostar y para la presidencia de Bosnia y Herzegovina, también se debe abordar inmediatamente.

Como principal defensora y promotora de la estabilidad, prosperidad e integridad de Bosnia y Herzegovina, Croacia continuará apoyando a Bosnia y Herzegovina como país soberano y unido, a los niveles europeo e internacional. Su futuro depende de la capacidad de los tres pueblos constituyentes para crear unidos una plataforma progresista y moderna que respete las más altas normas democráticas de representación

política legítima y trabajar de consuno en pro de la estabilidad institucional del país. La estabilidad institucional es fundamental para que Bosnia y Herzegovina pueda cumplir plenamente sus obligaciones derivadas del proceso de integración europea.

Croacia siempre ha estado dispuesta a ayudar a Bosnia y Herzegovina a mejorar su capacidad institucional y administrativa y a cumplir con todos los requisitos en su camino hacia la integración en la Unión Europea. Alentamos a nuestro amigo y vecino a que ponga en marcha sin demora las reformas necesarias en numerosos ámbitos, incluidos el poder judicial, la lucha contra la corrupción, las reformas económicas y la gestión eficiente de las fronteras, así como la lucha contra el radicalismo político y los elementos del extremismo religioso. Los avances en esos procesos no solo son la mejor inversión en el futuro del país, sino también una forma de ayudar a superar las difíciles cargas del pasado.

Habida cuenta de la situación política y de seguridad sobre el terreno y de la importancia de mantener un entorno seguro, Croacia expresa su apoyo a la Operación Althea de la Unión Europea y al mandato que le ha conferido el Consejo.

Croacia alienta encarecidamente a los tres nuevos miembros de la Presidencia de Bosnia y Herzegovina a que trabajen teniendo en cuenta los intereses de su país, mostrando especial sensibilidad por los pueblos constituyentes a los que representan, y a que trasciendan la política centrada en las entidades y nacionalista para llegar a todos los ciudadanos. Esperamos que la Presidencia y los nuevos gobiernos defiendan los principios comunes del estado de derecho, el respeto de la diversidad y el compromiso con la reconciliación duradera, haciendo gala de un verdadero espíritu europeo.

Por último, como principal defensora y promotora de la estabilidad, la prosperidad y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, Croacia aboga, y seguirá abogando, por una atención permanente centrada en Bosnia y Herzegovina en el plano europeo e internacional, también en este Salón. Una Bosnia y Herzegovina soberana, pacífica, estable y próspera — un país multiétnico en el que convivan en condiciones de igualdad los tres pueblos constituyentes y todos los ciudadanos — fue, es y debe seguir siendo nuestro objetivo estratégico.

Se levanta la sesión a las 12.00 horas.